



## DOHODA O ZMENE V OSOBE ÚČASTNÍKA ZMLUVY O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB - DOHODA O PREVZATÍ DLHU

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v spojení s § 524 a nasl. a § 531 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „dohoda“) medzi:

### 1. PODNIK:

Obchodné meno / sídlo:	<b>Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava</b>				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
ICO:	35 763 469	DIC:	2020273893	IC pre DPH:	SK 2020273893
Zastúpený:	<b>Gaštanová, Magdaléna</b>		Kód predajcu:		Kód tlačiva: 194

### 2. Pôvodný Účastník:

A Účastník- fyzická osoba nepodnikateľ				B Účastník - právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ			
Titul:		Meno:		Obchodné meno / názov:	<b>Základná škola v Lozorne</b>		
Priezvisko:				Sídlo / miesto podnikania:	Staničná 361/26 Lozorno 90055		
Bydlisko: (ulica, súp., orient., číslo, PSC, mesto)				Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Rodné číslo:		Číslo OP:		IČO:	31773702	IČ pre DPH:	
Kontaktné tel. číslo vrátane predvolby tel. čísla v pevnej sieti		Št. prísl.:		Kontaktné tel. číslo vrátane predvolby tel. čísla v pevnej sieti			
Zastúpený: (meno, priezvisko, funkcia zástupcu)							

### 3. Nový Účastník:

A Účastník- fyzická osoba nepodnikateľ				B Účastník - právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ			
Titul:		Meno:		Obchodné meno / názov:	<b>Obec Lozorno</b>		
Priezvisko:				Sídlo / miesto podnikania:	Hlavná 1, Lozorno 90055		
Bydlisko: (ulica, súp. orient., číslo, PSC, mesto)	Kuzmányho 680/9 Pezinok 90201			Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Rodné číslo:	7461196094	Číslo OP:	EH167111	IČO:	00304905	IČ pre DPH:	
Kontaktné tel. číslo vrátane predvolby tel. čísla v pevnej sieti		Št. prísl.:	SR	Kontaktné tel. číslo vrátane predvolby tel. čísla v pevnej sieti			
Zastúpený: meno, priezvisko, funkcia zástupcu)							

### 4. FAKTURAČNÉ PODMIENKY – NOVÝ ÚČASTNÍK:

#### ADRESA ZASIELANIA PÍ SOMNÝCH LISTÍN

Obchodné meno, názov / meno, priezvisko:	<b>Základná škola Lozorno 31773702</b>				
Ulica, súp. číslo:	Staničná 631 /26	Obec:	Lozorno	PSC:	90055

\* správnu možnosť označte krížikom

Slovak Telekom – Citlivé

DOHODA O ZMENE V OSOBE ÚČASTNÍKA ZMLUVY O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB 2018/B

FV, SK



Strana 1 z 4



**ZÚČTOVACIE OBDOBIE:** Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je nasledovné:

<b>Od:</b> 1. kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)	<b>Do:</b> najbližšieho 31. kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)
--	--

**SPÔSOB FAKTURÁCIE:**

<input checked="" type="checkbox"/> <b>Elektronická forma faktúry</b> (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na Internetovej stránke Podniku	Áno* <input type="checkbox"/> Nie
E-mail pre zasielanie EF:	zslozorno@stonline.sk	Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF:
<input type="checkbox"/> <b>Odpis faktúry v papierovej forme</b> (poštou na adresu zasielania písomných listín) spoplatnený v zmysle Cenníka.		
<input type="checkbox"/> <b>Papierová forma faktúry</b> (poštou na adresu zasielania písomných listín)		
<input type="checkbox"/> Spoločná faktúra s telefónnym číslom:**		

\*Súhlasím s poskytovaním EF podľa Všeobecných podmienok a Cenníka a zároveň a súhlasím s poskytovaním EF prostredníctvom internetu sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že pokiaľ mi nebude Podnikom poskytovaný odpis faktúry v papierovej forme, bude mi súčasne s aktiváciou EF umožnená aktivácia a poskytovanie mesačnej služby Podrobný výpis v elektronickej forme bezodplatne, a to až do deaktivácie tejto služby.

\*\*Spoločná faktúra zasielaná v papierovej forme obsahuje základnú úroveň rozpísaných faktúr súhrnne za všetky fakturované Služby, pričom rozpis pre každú Službu zvlášť bude sprístupňovaný na Internetovej stránke Podniku.

**5. PREDMET DOHODY**

**A) Dojednania o zmene v osobe účastníka Zmluvy o poskytovaní verejných služieb**

Účastníci tejto dohody sa dohodli, že nový Účastník vstupuje do všetkých práv a povinností a preberá od pôvodného Účastníka všetky záväzky, ktoré vznikli zo Zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi Podnikom a pôvodným Účastníkom v znení jej zmien a dodatkov vo vzťahu k poskytovaniu elektronických komunikačných služieb Podniku (ďalej len „Služby“) prostredníctvom SIM karty uvedenej v tejto dohode nižšie, s výnimkou úhrady poplatkov a ceny za Služby, ktoré boli poskytnuté Podnikom pôvodnému Účastníkovi do dňa účinnosti tejto dohody, ktoré je povinný v celom rozsahu uhradiť Podniku ako veriteľovi pôvodný Účastník (ďalej tiež len ako „prevzatie dlhu“).

<b>Telefónne číslo:</b>	0904998590	<b>SIM karta č.:</b>	8942102170010774605
	0903883495		8942102170016973334
	0904704490		8942102480003351265

**Nový Účastník vyhlasuje, že**

- (i) dňom účinnosti tejto dohody vstupuje do právneho postavenia pôvodného Účastníka so všetkými právami a povinnosťami prislúchajúcimi pôvodnému Účastníkovi zo Zmluvy a jej príloh,
- (ii) sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej len "Všeobecné podmienky"), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre Služby, ktoré bude nový Účastník využívať (ďalej len „osobitné podmienky“) a Cennikom pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej aj len „Cenník“),
- (iii) prevzal Zmluvu a jej prílohy (dodatky, Všeobecné podmienky, Cenník) a vyššie špecifikovanú SIM kartu od pôvodného Účastníka,
- (iv) sa zaväzuje riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb.

**Podnik vyhlasuje, že s vyššie uvedeným prevzatím dlhu súhlasí, pričom berie na vedomie, že odo dňa účinnosti tejto dohody bude všetky peňažné záväzky, ktoré vzniknú zo Zmluvy plniť namiesto pôvodného Účastníka nový Účastník.**

**Pôvodný Účastník vyhlasuje, že:**

- (i) v prípade, ak má ku dňu uzavretia tejto dohody aktivovanú službu Moje kontakty, berie na vedomie, že v súlade s Osobitnými podmienkami poskytovania doplnkovej služby Moje kontakty mu bude dňom účinnosti tejto dohody služba Moje kontakty automaticky deaktivovaná s tým, že všetky údaje zálohované prostredníctvom Služby Moje kontakty budú momentom jej deaktivácie vymazané,
- (ii) sa zaväzuje, že odo dňa uzavretia tejto dohody až do uskutočnenia zmeny v osobe účastníka Zmluvy, vo vzťahu k SIM karte uvedenej vyššie, neurobí žiadny úkon, ktorý by bol v rozpore s touto dohodou, najmä nepožiada Podnik o akúkoľvek zmenu Zmluvy, zmenu využívaných služieb alebo o aktiváciu iných ako doposiaľ využívaných služieb Podniku.

\* správnu možnosť označte krížikom  
Slovak Telekom – Citlivé



Podnik si vyhradzuje právo zmenu v osobe Účastníka neuskutočniť, ak po podpise tejto dohody zistí, že:

- (i) existuje dôvod, pre ktorý má Podnik právo odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s novým Účastníkom podľa Všeobecných podmienok,
- (ii) pôvodný Účastník po uzatvorení tejto dohody urobil vo vzťahu k SIM karte uvedenej vyššie úkon, ktorý je v rozpore s touto dohodou, alebo,
- (iii) nastali iné skutočnosti, ktoré bránia Podniku uskutočniť zmenu v osobe Účastníka.

**B) Dojednania o zmenách Zmluvy o poskytovaní verejných služieb – nový účastník (zmeny ku dňu účinnosti tejto dohody)**

- (i) Predmetom tejto dohody je aj zmena pôvodného programu Služieb na program Služieb:
- |   |  |                                      |                                      |                                      |                                       |
|---|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Happy XS mini        | <input type="checkbox"/> Happy XS              | <input type="checkbox"/> Happy S     | <input type="checkbox"/> Happy M     | <input type="checkbox"/> Happy L     | <input type="checkbox"/> Happy XL     |
| <input type="checkbox"/> Happy XL volania     | <input type="checkbox"/> Happy XL data         | <input type="checkbox"/> Happy XXL   | <input type="checkbox"/> Profi       |                                      |                                       |
| <input type="checkbox"/> Happy XS mini NAJ    | <input type="checkbox"/> Happy XS NAJ          | <input type="checkbox"/> Happy S NAJ | <input type="checkbox"/> Happy M NAJ | <input type="checkbox"/> Happy L NAJ | <input type="checkbox"/> Happy XL NAJ |
| <input type="checkbox"/> Happy XL volania NAJ |  |                                      |                                      |                                      |                                       |
| <input type="checkbox"/> Bez záväzkov         | <input type="checkbox"/> ÁNO L- bez viazanosti |                                      |                                      |                                      |                                       |

Účastník, ktorý touto žiadosťou žiada o zmenu pôvodného programu služieb na program Služieb Bez záväzkov berie na vedomie a súhlasí, že v prípade, ak Podnik akceptuje túto žiadosť, momentom vykonania požadovanej zmeny Podnikom sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť posledne platného Dodatku k Zmluve uzatvoreného vo vzťahu k SIM karte medzi zmluvnými stranami, ak pôvodne dojednaná doba trvania tohto platného Dodatku k Zmluve ku dňu akceptácie tejto žiadosti Podnikom ešte neuplynula. Podnik nie je povinný akceptovať žiadosť o zmenu pôvodne využívaného programu Služieb na nový program Služieb Bez záväzkov, ak ide o Účastníka, ktorý prevzal záväzok viazanosti na základe Dodatku uzatvoreného k Zmluve a tento záväzok viazanosti ešte nezanikol.

- (ii) Predmetom tejto dohody je aj zmena Zmluvy
- Nie
  - Áno, a to tak, že na základe vzájomnej dohody Podniku a nového Účastníka sa pôvodný text Zmluvy mení formou tejto Dohody tak, ako je uvedené nasledovne:

- |                              |                              |  |                              |                              |   |
|------------------------------|------------------------------|--|------------------------------|------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Euro Roaming                               | <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Sponzor**   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Identifikácia volajúceho účastníka (CLIP)  |                              |                              | č. 1 +421   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Obmedzenie identifikácie volajúceho (CLIR) |                              |                              | č. 2 +421   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Podrobný výpis v papierovej forme          |                              |                              | č. 3 +421   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Podrobný výpis v elektronickej forme       |                              |                              | č. 4 +421   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Prístup na internet                        |                              |                              | č. 5 +421   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Zlaté číslo                                | <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Notifikačné číslo***  |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Strieborné číslo                           |                              |                              | Tel. č.   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Blokovanie medzinárodných hovorov          | <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Iné:  |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Internet v mobile 100                      |                              |                              | <input type="checkbox"/> Zverejnenie údajov v telefónnom zozname a informačnej službe****   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Internet v mobile 500                      |                              |                              | <input type="checkbox"/> Nezverejnenie údajov v telefónnom zozname a informačnej službe**** |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Neobmedzený Internet v mobile              |                              |                              |   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Faktúru vystavovať v anglickom jazyku      |                              |                              |   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Kontrola spotreby                          |                              |                              |   |
| <input type="checkbox"/> Áno | <input type="checkbox"/> Nie | Kontrola dát                               |                              |                              |   |

(zaškrtnutie políčka  Áno znamená aktiváciu príslušnej Služby a zaškrtnutie políčka  Nie znamená deaktiváciu príslušnej Služby).

\*\*Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že volania uskutočnené prostredníctvom SIM karty s programom Disney kolekcia alebo programom Služieb Fix s telefónnym číslom uvedeným v tabuľke vyššie v časti Služba Sponzor (ďalej len „Disney SIM karta“ a „Fix SIM karta“) na telefónne číslo Účastníka uvedené v časti A tohto článku dohody budú uskutočnené na účet volaného, t.j. Účastníka, a to v prípade, ak na Disney SIM karte alebo Fix SIM karte klesne kredit pod 0,20 €. Volania budú spoplatnené podľa podmienok uvedených pre službu Sponzor v Cenníku platnom v čase uskutočnenia volania. Účastník ďalej berie na vedomie a súhlasí s tým, že informácia o poklese kreditu pod 0,20 € na Disney SIM karte alebo Fix SIM karte, mu bude oznámená prostredníctvom notifikačnej sms pri poklese kreditu pod vyššie uvedenú hodnotu.

\*\*\*službu Notifikačné číslo je možné aktivovať len k mesačným programom Data a SMS, Monitoring, Mini alarm a M2M Paušál. Ak je k uvedeným mesačným programom aktivovaná služba Kontrola dát v EÚ, služba Notifikačné číslo je povinná a slúži na zasielanie notifikačnej SMS správy o prekročení mesačného finančného limitu roamingovej dátovej prevádzky stanoveného v rámci služby Kontrola dát v EÚ. V ostatných prípadoch slúži na zasielanie notifikačných SMS správ súvisiacich s fakturáciou.

\*\*\*\*Informácia o možnosti zverejňovania údajov v telefónnom zozname a informačnej službe:



Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na prístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej služby Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadostí o zverejnenie údajov Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

(iii) **Nový Účastník:** (krížikom sa označí správna, resp. dohodnutá alternatíva)

žiada o zmenu ID ( identifikačného kódu)  ÁNO  NIE

Nový Účastník berie na vedomie, že v prípade, ak výslovne nepožiada Podnik o zmenu identifikačného kódu Účastníka, slúži pre jeho identifikáciu voči Podniku ID kód pridelený vo vzťahu k SIM karte pôvodnému Účastníkovi.

## 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Podnik nie je povinný vrátiť pôvodnému Účastníkovi aktivačné ani zriaďovacie poplatky. Ak pôvodný Účastník zložil Podniku zábezpeku za niektorú z roamingových služieb, Podnik vráti pôvodnému Účastníkovi zábezpeku, resp. jej zostatok po vysporiadaní všetkých splatných záväzkov pôvodného Účastníka voči Podniku, do 4 mesiacov odo dňa uzavretia tejto dohody. Zložení zábezpeku za niektorú z roamingových služieb nie je možné previesť na nového alebo iného Účastníka. Podnik vystaví a doručí pôvodnému Účastníkovi konečné vyúčtovanie Ceny za služby poskytnuté Podnikom pôvodnému Účastníkovi do dňa účinnosti tejto dohody v príslušnom zúčtovacom období, ktoré je pôvodný Účastník povinný uhradiť.

**SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).

Táto dohoda je platná dňom jej podpísania všetkými účastníkmi tejto dohody a účinnosť nadobúda dňa Účastníci tejto dohody zároveň berú na vedomie, že Podnik je oprávnený zmenu v osobe účastníka, ako ani iné zmeny dohodnuté v tejto dohode neuskutočniť, ak po jej uzavretí zistí že:

(i) existuje dôvod, pre ktorý má Podnik právo odmietnuť uzatvorenie Zmluvy s novým Účastníkom (časť III článok 1 Všeobecných podmienok),

(ii) pôvodný Účastník po uzavretí tejto dohody urobil vo vzťahu k SIM karte úkon, ktorý je v rozpore s touto dohodou,

(iii) nastali iné skutočnosti, ktoré bránia Podniku uskutočniť zmenu v osobe účastníka.

Neuskutočnenie zmeny v osobe účastníka Podnik oznámi dotknutým osobám/účastníkom, formou odoslania SMS.

*Lozame*  
V , dňa 3.6.2019

*Lozame*  
V , dňa 3.6.2019

V BA , dňa 27.5.2019

Za pôvodného Účastníka: \_\_\_\_\_

Za nového Účastníka: \_\_\_\_\_

Slovak Telekom, a.s.

V zastúpení: Gaštanová Magdaléna  
Funkcia: Account manažér pre SME

\*) doplní sa obchodné meno/názov, meno a priezvisko, funkcia, podpis a pečiatka podpisujúceho